

Phone : +(242) 05 377 95 54

+(242) 05 377 95 64

AFTN : FCCCYNYX

E-mail : bnibrazza@yahoo.fr

Web : <https://aim.asecna.aero>



**BUREAU NOTAM INTERNATIONAL
DE L'AFRIQUE CENTRALE**

B.P. 660 BRAZZAVILLE - CONGO

CAMEROUN – CENTRAFRIQUE – CONGO – GABON – GUINEE ÉQUATORIALE – SAO TOME – TCHAD

AIC

NR 47/A/20FC

04 SEP 2020

**RÉPUBLIQUE DU CONGO/REPUBLIC OF CONGO
PANDEMIC DE CORONAVIRUS / CORONAVIRUS PANDEMIC**

Mise en vigueur/*Effective date* : 04 SEP 2020

Introduction

La présente circulaire d'information aéronautique publie les mesures relatives aux dispositions sanitaires particulières sur le rapatriement des dépouilles mortelles.

**NOTE CIRCULAIRE N°00024/MSPPFIFD/CAB.20 du
24 août 2020**

**Relative aux dispositions sanitaires particulières
sur le rapatriement des dépouilles mortelles**

Dans le cadre de l'application des mesures de préventions et de lutte contre la pandémie à coronavirus COVID-19, les mesures sanitaires particulières sont prises pour le rapatriement des dépouilles mortelles venant de l'étranger.

1. Compte tenu de l'évolution des connaissances sur la maladie à coronavirus COVID-19, toute objection au rapatriement des corps des compatriotes décédés à l'étranger est levée ;
2. Les dépouilles mortelles des personnes décédées testées positives à la COVID-19 sont soumises aux mesures et autorisations applicables dans les pays d'embarquement et par les compagnies aériennes ;

Introduction

This aeronautical information circular publishes the measures relating to specific health provisions on the repatriation of mortal remains.

**CIRCULAR N°00024/MSPPFIFD/CAB.20 of 24
August 2020**

**Relating to specific sanitary provisions on the
repatriation of mortal remains**

As part of the application of preventive measures and the fight against the coronavirus pandemic COVID-19, special health measures are taken for repatriation of mortal remains from abroad.

1. Considering the evolution of knowledge about the coronavirus disease, all objection to the repatriation of the bodies of compatriots died abroad are lifted;
2. The remains of deceased persons who test positive for COVID-19 are subject to the measures and authorizations applicable in the countries of embarkation and by the airlines companies.

3. Le traitement des dépouilles mortelles devra respecter le protocole de longue et sécurisante conservation et l'inhumation s'effectuera selon les procédures des enterrements dignes et sécurisés (EDS) ;
4. L'entrée sur le territoire national est soumise aux formalités en vigueur ;
5. Les funérailles devront tenir compte des dispositions prises par le Gouvernement en matière de célébration des événements familiaux et de respect des mesures d'hygiène et des gestes-barrières

LA VERSION FRANÇAISE FAIT FOI.

3. The treatment of mortal remains must comply with the protocol of long and secure conservation and burial will be carried out according to the procedures of dignified and secure burial;
4. Entry into the national territory is subject to the formalities in force;
5. Funerals must take into account the measures taken by the Government in terms of celebration of family events and respects for hygiene measures and barrier- gestures.

THE FRENCH VERSION IS AUTHENTIC.

FIN/END

CETTE CIRULAIRE COMPORTE 02 PAGES / *THIS CIRCULAR HAS 02 PAGES*